

# HOSPITAL NACIONAL ZACAMIL



Hospital Nacional “Dr. Juan José Fernández”, Zacamil, Mejicanos, S.S.

## VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”

  
Licda. María Antonieta Oviedo Zaldívar  
Jefe UCP





**NOSOTROS: CÉSAR EXEQUIEL DELGADO ACOSTA**, mayor de edad \_\_\_\_\_, del domicilio del distrito de \_\_\_\_\_ municipio de \_\_\_\_\_ departamento de \_\_\_\_\_ portador de mi Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, actuando a nombre y representación en mi calidad de Director Médico Especializado y representante legal del HOSPITAL NACIONAL “DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ” ZACAMIL, del distrito de Mejicanos, municipio de san San Salvador Centro, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_ que en el transcurso de este instrumento me denominaré “**EL HOSPITAL” y JARET NAÚN MORÁN SORTO**, mayor de edad, \_\_\_\_\_, de de nacionalidad \_\_\_\_\_, del domicilio del distrito de \_\_\_\_\_, municipio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, portador de mi Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, que en el transcurso de este instrumento me denominaré “**LA CONTRATISTA**”; **MANIFESTAMOS**: Que hemos convenido en celebrar el presente **CONTRATO DE “SUMINISTRO Y SISTEMAS DE CIBERSEGURIDAD PARA EL HOSPITAL NACIONAL DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ, ZACAMIL”, NÚMERO CERO OCHENTA Y CUATRO/DOS MIL VEINTICUATRO**, resultado de la contratación directa por calificativo urgencia **CERO TREINTA Y DOS/ DOS MIL VEINTICUATRO**, la cual se sujetará a las condiciones y cláusulas siguientes: **CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO**. El presente contrato tiene por objeto que **LA CONTRATISTA** suministre sistema de ciberseguridad para el hospital, de conformidad con el detalle siguiente:

REGLÓN	PRODUCTO CONTRATADO	U/M	CANTIDAD CONTRATADA	TIEMPO DE ENTREGA	VALOR UNITARIO	VALOR TOTAL
1	<p><b>SOLICITADO:</b> CÓDIGO SINAB: 60211300 CÓDIGO ONU: 43222501, FIREWALL (LICENCIAMIENTO Y SOPORTE), <b>SE OFRECE:</b> Código del artículo: 60211300, Descripción completa del producto ofertado y condiciones de equipo: Solución Hillstone Next Generation Firewall SG- 6000-E3968P                      Marca: Hillstone                      Modelo: SG-6000-E3968P                      FW Throughput (Maximum): 10 Gbps IPSec Throughput: 4 Gbps                      AV Throughput 2.2 Gbps                      IPS Throughput: 3.9 Gbps                      IMIX Throughput: 7 Gbps                      NGFW Throughput: 1.5 Gbps                      Threat Protection Throughput : 1.1Gbps                      New Sessions/s: 150,000                      Maximum Concurrent Sessions: 3.2M                      IPsec Tunnel Number: 6000                      Maximum SSL VPN Users: 8/6000                      Management Ports: 1 x Console Port, 1 x AUX Port, 1 x USB Port, 1 x HA, 1x MGT                      Fixed I/O Ports: 6 x GE (1 bypass pair), 4 xSFP, 2 x SFP+                      Storage: 256G SSD                      Available Slots for Expansion Modules: 2 x Generic Slot                      Licencia para 1 año Incluye:                      URL, QoS Service, Platform, IPS, Antivirus, APP                      Garantía de 1 año                      Solución Hillstone Next Generation Firewall SG- 6000-E3968P                      Marca: Hillstone                      Modelo: SG-6000-E3968P                      FW Throughput (Maximum): 10 Gbps IPSec Throughput: 4 Gbps</p>	C/U	1	5 Días Calendarios	\$ 11,200.00	\$11,200.00

	<p>AV Throughput 2.2 Gbps IPS Throughput: 3.9 Gbps IMIX Throughput: 7 Gbps NGFW Throughput: 1.5 Gbps Threat Protection Throughput : 1.1Gbps New Sessions/s: 150,000 Maximum Concurrent Sessions: 3.2M IPsec Tunnel Number: 6000 Maximum SSL VPN Users: 8/6000 Management Ports: 1 x Console Port, 1 x AUX Port, 1 x USB Port, 1 x HA, 1x MGT Fixed I/O Ports: 6 x GE (1 bypass pair), 4 xSFP, 2 x SFP+ Storage: 256G SSD Available Slots for Expansion Modules: 2 x Generic Slot Licencia para 1 año Incluye: URL, QoS Service, Platform, IPS, Antivirus, APP Garantía de 1 año</p> <p>IMPLEMENTACIÓN &lt; TODAS LAS SOLUCIONES EQUIPO OFERTADO FIREWALL Instalación y configuración de equipos y licencias por personal calificado de JL Security Technologies y certificado por Hillstone. Activación de todos los servicios que incluyen las licencias. Actualización de Sistema Operativo a nueva versión disponible (si existe). Incluye Soporte Técnico por un año Gratis. Actualización de Sistema Operativo del Firewall a nueva versión disponible</p>					
	<p>DESCRIPCIÓN DEL SOPORTE TECNICO: JL SECURITY TECHNOLOGIES, ofrece brindar soporte local para equipo Hillstone sBDS e IPS de la siguiente manera: El servicio se brindará de lunes a domingo en horario de ocho de la mañana a nueve de la noche. El soporte ofrecido tiene las siguientes modalidades, de acuerdo a las fallas técnicas que pudieran presentarse o despejar consultas que puedan surgir en el manejo del equipo: 1 SOPORTE VÍA TELEFÓNICA: Por medio del teléfono: 2225-0951 y a los celulares 7610-2425 y 7011-6022 con servicio las 24 horas del día, los siete días de la semana, los 365 días del año (365/7/24). Atendiendo situaciones como: Consultas de Actualizaciones de firmware Consultas acerca de usuarios, password, direcciones IP de equipos a los cuales necesita entrar."</p> <p>2 SOPORTE REMOTO: EN CASOS COMO: Modificación de Políticas Introducción de nuevas IP de computadores. Traslado de usuarios entre políticas Creación de Nuevas Políticas. Creación de rutas nuevas entre los departamentales Calidad de servicio."</p> <p>3 SOPORTE EN EL SITIO. Equipos no encienden Falla en comunicación entre los equipos. Cambio de direccionamiento IP Privada o Publica Actualización de equipo. Realización de montajes de backup."</p> <p>Entre otros ítem de lo que se pueda recurrir en estos tres servicios, pero la evaluación de asistencia la hará el encargado de sistemas.</p> <p>JL Security Technologies garantiza tener equipos en contingencia por si surge la necesidad de hacer cambio de equipo. Con un tiempo de respuesta de 2 horas máximo.</p>					

"SUMINISTRO Y SISTEMAS DE CIBERSEGURIDAD PARA EL HOSPITAL NACIONAL DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ, ZACAMIL".

2	<p>SOLICITADO: CÓDIGO SINAB: 60211302, CÓDIGO ONU: 43222503, SISTEMA DE DETECCIÓN DE BRECHAS DE SEGURIDAD (BDS), SE OFRECE: Código del artículo: 60211302, Descripción completa del producto ofertado y condiciones de equipo: SERVIDOR DE SISTEMA DE DETECCIÓN DE BRECHAS sBDS I-1850          Marca: Hillstone          Modelo: I-1850          BREACH DETECTION THROUGHPUT: 1 GBPS          CONEXIONES CONCURRENTES MÁXIMAS (HTTP): 750,000          NUEVAS SESIONES (HTTP): 20,000          FACTOR DE FORMA: 1 U          ALMACENAMIENTO: 1TB HDD          PUERTOS DE ADMINISTRACIÓN: 2 X USB PORT 1 X RJ45 PORT.          INTERFACES: 4 X GE          MÓDULOS DE EXPANSIÓN: 1 ESPACIO GENÉRICO          CONSUMO DE ENERGÍA: 60W          INCLUYE LICENCIA POR UN AÑO: APPD, PLATFORM, ANTI VIRUS, IDS, STONE SHIELD          Garantía de 1 año          SISTEMA DE DETECCIÓN DE BRECHAS DE SEGURIDAD SBDS DE ÚLTIMA GENERACIÓN HILLSTONE NETWORKS IN CLUYE LICENCIA, &lt; LICENCIA &gt; &lt; ANUAL &gt; Y SOPORTE POR 1 AÑO.</p>	C/U	1	5 Días Calendarios	\$ 21,500.00	\$21,500.00
	<p>SERVIDOR DE SISTEMA DE DETECCIÓN DE BRECHAS sBDS I-1850          Marca: Hillstone          Modelo: I-1850          BREACH DETECTION THROUGHPUT: 1 GBPS          CONEXIONES CONCURRENTES MÁXIMAS (HTTP): 750,000          NUEVAS SESIONES (HTTP): 20,000          FACTOR DE FORMA: 1 U          ALMACENAMIENTO: 1TB HDD          PUERTOS DE ADMINISTRACIÓN: 2 X USB PORT 1 X RJ45 PORT.          INTERFACES: 4 X GE          MÓDULOS DE EXPANSIÓN: 1 ESPACIO GENÉRICO          CONSUMO DE ENERGÍA: 60W          INCLUYE LICENCIA POR UN AÑO: APPD, PLATFORM, ANTI VIRUS, IDS, STONE SHIELD          Garantía de 1 año          SISTEMA DE DETECCIÓN DE BRECHAS DE SEGURIDAD SBDS DE ÚLTIMA GENERACIÓN HILLSTONE NETWORKS IN CLUYE LICENCIA, &lt; LICENCIA &gt; &lt; ANUAL &gt; Y SOPORTE POR 1 AÑO.          IMPLEMENTACIÓN          &lt; TODAS LAS SOLUCIONES EQUIPO OFERTADO SBDS          Instalación y configuración de equipos y licencias por personal calificado de JL Security Technologies y certificado por Hillstone.          Activación de todos los servicios que incluyen las licencias.          Actualización de Sistema Operativo a nueva versión disponible (si existe).          Incluye Soporte Técnico por un año Gratis.          Actualización de Sistema Operativo del Firewall a nueva versión disponible</p>					

	<p>DESCRIPCIÓN DEL SOPORTE TECNICO: JL SECURITY TECHNOLOGIES, ofrece brindar soporte local para equipo Hillstone sBDS de la siguiente manera: El servicio se brindará de lunes a domingo en horario de ocho de la mañana a nueve de la noche. El soporte ofrecido tiene las siguientes modalidades, de acuerdo a las fallas técnicas que pudieran presentarse o despejar consultas que puedan surgir en el manejo del equipo: 1 SOPORTE VÍA TELEFÓNICA: Por medio del teléfono: 2225-0951 y a los celulares 7610-2425 y 7011-6022 con servicio las 24 horas del día, los siete días de la semana, los 365 días del año (365/7/24). Atendiendo situaciones como: Consultas de Actualizaciones de firmware Consultas acerca de usuarios, password, direcciones IP de equipos a los cuales necesita entrar." 2 SOPORTE REMOTO: EN CASOS COMO: Modificación de Políticas Introducción de nuevas IP de computadores. Traslado de usuarios entre políticas Creación de Nuevas Políticas. Creación de rutas nuevas entre los departamentales Calidad de servicio." 3 SOPORTE EN EL SITIO. Equipos no encienden Falla en comunicación entre los equipos. Cambio de direccionamiento IP Privada o Publica Actualización de equipo. Realización de montajes de backup." Entre otros ítem de lo que se pueda recurrir en estos tres servicios, pero la evaluación de asistencia la hará el encargado de sistemas. JL Security Technologies garantiza tener equipos en contingencia por si surge la necesidad de hacer cambio de equipo. Con un tiempo de respuesta de 2 horas máximo.</p>					
3	<p><b>SOLICITADO:</b> CÓDIGO SINAB: 60211304, CÓDIGO ONU: 43222501, SISTEMA DE PRVENCIÓN DE INTRUSIONES (IPS), <b>SE OFRECE:</b> SISTEMA DE PREVENCIÓN DE INTRUSIONES EN LA RED HILLSTONE NIPS S600 Marca: Hillstone Modelo: S600 IPS THROUGHPUT: 1 GBPS CONEXIONES CONCURRENTES MÁXIMAS (TCP): 1 MILLÓN NUEVAS CONEXIONES POR SEGUNDO (TCP): 17,500 ALMACENAMIENTO: 1TB HDD FACTOR DE FORMA: 1U PUERTOS DE ADMINISTRACIÓN: 2 x USB Port, 1 x Console Port INTERFACES: 4 X GE ESPACIOS DISPONIBLES PARA MÓDULOS DE EXPANSIÓN: 1 X ESPACIOS GENÉRICOS CONSUMO DE ENERGÍA: 60W INCLUYE LICENCIA POR UN AÑO: URL, QOS SERVICE, PLATFORM, IPS, ANTIVIRUS, APP SIGNATURE, ANTI-SPAM SISTEMA DE PREVENCIÓN DE INTRUSIONES IPS DE ÚLTIMA GENERACIÓN HILLSTONE NETWORKS INCLUYE 1 LICENCIA, &lt; 1 LICENCIA &gt; &lt; ANUAL &gt; Y SOPORTE POR 1 AÑO.</p>	C/U	1	5 Días Calendarios	\$ 22,300.00	\$22,300.00

	<p>IMPLEMENTACIÓN &lt; TODAS LAS SOLUCIONES EQUIPO OFERTADO IPS Instalación y configuración de equipos y licencias por personal calificado de JL Security Technologies y certificado por Hillstone. Activación de todos los servicios que incluyen las licencias. Actualización de Sistema Operativo a nueva versión disponible (si existe). Incluye Soporte Técnico por un año Gratis. Actualización de Sistema Operativo del Firewall a nueva versión disponible DESCRIPCIÓN DEL SOPORTE TECNICO: JL SECURITY TECHNOLOGIES, ofrece brindar soporte local para equipo Hillstone IPS de la siguiente manera: El servicio se brindará de lunes a domingo en horario de ocho de la mañana a nueve de la noche. El soporte ofrecido tiene las siguientes modalidades, de acuerdo a las fallas técnicas que pudieran presentarse o despejar consultas que puedan surgir en el manejo del equipo: 1 SOPORTE VÍA TELEFÓNICA: Por medio del teléfono: 2225-0951 y a los celulares 7610-2425 y 7011-6022 con servicio las 24 horas del día, los siete días de la semana, los 365 días del año (365/7/24). Atendiendo situaciones como: Consultas de Actualizaciones de firmware Consultas acerca de usuarios, password, direcciones IP de equipos a los cuales necesita entrar."</p>				
	<p>2 SOPORTE REMOTO: EN CASOS COMO: Modificación de Políticas Introducción de nuevas IP de computadores. Traslado de usuarios entre políticas Creación de Nuevas Políticas. Creación de rutas nuevas entre los departamentales Calidad de servicio." 3 SOPORTE EN EL SITIO. Equipos no encienden Falla en comunicación entre los equipos. Cambio de direccionamiento IP Privada o Publica Actualización de equipo. Realización de montajes de backup." Entre otros ítem de lo que se pueda recurrir en estos tres servicios, pero la evaluación de asistencia la hará el encargado de sistemas. JL Security Technologies garantiza tener equipos en contingencia por si surge la necesidad de hacer cambio de equipo. Con un tiempo de respuesta de 2 horas máximo.</p>				
MONTO TOTAL CONTRATADO					\$ 55,000.00

Es claramente entendido que los precios unitarios establecidos anteriormente son inalterables y se mantienen firmes hasta el cumplimiento de las obligaciones contractuales, de tal manera que, si surgieren necesidades de mayor cantidad de bienes, este Hospital lo requerirá a LA CONTRATISTA para que proceda al suministro. Los insumos serán proporcionados en el plazo y forma establecida en el presente contrato y, a los efectos de garantizar el cumplimiento de las cláusulas contractuales, el Hospital podrá realizar gestiones de control, en los aspectos técnicos, financieros, legales y contables, que razonablemente considere necesarios, a efectos de salvaguardar los intereses que se persiguen. **CLÁUSULA SEGUNDA: MARCO LEGAL:** El presente contrato se regirá por la Ley de Compras Públicas, Reglamento de Compras Públicas, sus lineamientos, las condiciones y especificaciones técnicas contenidas en la Contratación Directa por Calificativo de Urgencia N°042/2024; la Constitución de la República y en forma subsidiaria a las leyes de la República de El Salvador, aplicables al contrato. **CLÁUSULA TERCERA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato



con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Los documentos de solicitud del método de Contratación denominado Contratación Directa por Calificativo de Urgencia No. 042/2024 “SUMINISTRO Y SISTEMAS DE CIBERSEGURIDAD PARA EL HOSPITAL NACIONAL DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ, ZACAMIL” y sus anexos; b) Aclaraciones; c) adendas d) corrección de errores; e) modificaciones de documentos de solicitud; f) la oferta presentada por LA CONTRATISTA; g) resoluciones modificativas; h) documentos de petición de bienes; i) interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir las obligaciones formuladas por EL HOSPITAL; k) las garantías; y l) otros documentos que emanen de este contrato. El presente contrato y sus anexos prevalecerán en caso de discrepancia. Estos documentos forman parte integrante del contrato y lo plasmado en ellos es de estricto cumplimiento. **CLÁUSULA CUARTA: FUENTE DE FINANCIAMIENTO.** EL HOSPITAL hace constar que el importe del presente contrato tiene como fuente de financiamiento el Fondo General, cifrados presupuestarios 2024-3215-3-0202-21-1-61104, de conformidad con la certificación de fondos emitida por la Unidad Financiera Institucional, de fecha cinco de julio de dos mil veinticuatro. **CLÁUSULA QUINTA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El precio del presente contrato es hasta por el monto de **CINCUENTA Y CINCO Y MIL DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (USD \$ 55.000.00)** que incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). EL HOSPITAL se obliga a pagar el valor del suministro entregado y recibido a satisfacción en la Unidad Financiera Institucional (UFI) en el plazo de sesenta días calendario contados a partir del día posterior a la fecha de emisión del Quedan, el cual se emitirá cuando LA CONTRATISTA haya presentado la factura a nombre del Hospital Nacional “Dr. Juan José Fernández” Zacamil, Mejicanos, S.S., en duplicado cliente más seis copias conteniendo: a) firma del administrador de contrato, b) número del proceso, c) número de resolución de adjudicación, d) número de contrato, e) número de renglones, f) número de lote del producto entregado, g) fecha de vencimiento del producto entregado y h) detallar el 1 % de IVA en calidad de anticipo de dicho impuesto que será retenido por EL HOSPITAL por ser agente de retención del Ministerio de Hacienda; dicha factura debe presentarse dentro de los quince días hábiles posteriores a la fecha del acta de recepción de los productos junto con el acta referida y copia de la garantía de buena calidad. El pago podrá realizarse de las formas siguientes: a) pago electrónico: para ello LA CONTRATISTA debe presentar la Declaración de Cuentas Bancarias y b) pago con cheque; será LA CONTRATISTA quien comunique al EL HOSPITAL la forma de pago de su preferencia. **CLÁUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.** El plazo de vigencia del contrato será de noventa días calendario a partir de la distribución del mismo. **CLÁUSULA SÉPTIMA: PLAZO Y FORMA DE ENTREGA DEL SUMINISTRO.** La entrega de los suministros se realizará en un plazo de cinco días calendarios, contados a partir del día siguiente de la distribución del contrato, conforme a la cláusula primera de este contrato, y su lugar de entrega será en el Hospital Nacional Zacamil o donde delegue el administrador de contrato; para ello, LA CONTRATISTA deberá comunicar la persona que delegará y que deberá coordinar la entrega con el administrador de contrato y el guardalmacén para verificar el cumplimiento de los requisitos del suministro establecidos en la cláusula primera de este contrato, así como, en la sección II, B. Requisitos Técnicos Necesarios para ser Evaluados del Documento de Solicitud de la contratación directa por calificativo de urgencia número 042/2024 junto con sus aclaraciones y adendas aplicables. En caso de que el suministro presentado cumpla con los requisitos mencionados, se levantará acta de recepción de conformidad con el artículo 63 del Reglamento de la Ley de Compras Públicas (LCP) y se procederá de conformidad con lo establecido en la letra e) del artículo 162 de la Ley de Compras Públicas (LCP). **CLÁUSULA OCTAVA: GARANTÍAS.** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, LA CONTRATISTA otorgará a favor del Gobierno de El Salvador- Hospital Nacional “Dr. Juan José Fernández” Zacamil, Mejicanos, San Salvador, las



garantías siguientes: **a) GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato, LA CONTRATISTA se obliga a rendir a favor de EL HOSPITAL, a través de una institución bancaria, compañía aseguradora o afianzadora con domicilio en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero teniendo en cuenta el Formulario de Garantía de Cumplimiento que contiene las bases de solicitud de ofertas de la contratación directa por calificativo de urgencia número 042/2024, una Garantía de Cumplimiento de Contrato correspondiente al **DIEZ POR CIENTO** del precio total de este contrato equivalente a **CINCO MIL QUINIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 5,500.00)** la cual deberá ser presentada a la Unidad de Compras Públicas de EL HOSPITAL (UCP) dentro de los ocho días hábiles posteriores a la recepción de una copia de este contrato; la cual estará vigente por un plazo de noventa días calendarios posteriores a la fecha en que finalice el plazo de vigencia de este contrato y deberá cumplirse todo lo indicado en el artículo 126 de la LCP. La garantía de cumplimiento de contrato debe otorgarse en calidad de solidaria, irrevocable, a demanda y efectiva al primer reclamo. En caso de que LA CONTRATISTA o proveedor no presente la garantía de cumplimiento de contrato en el plazo otorgado para tal fin sin causa justificable, el mismo podrá ser revocado y concederle al ofertante que en la evaluación ocupase el segundo lugar de conformidad con el artículo 126 de la LCP. En caso de incumplimiento del contrato, EL HOSPITAL hará efectiva dicha garantía sin perjuicio de las responsabilidades en que LA CONTRATISTA incurra por el incumplimiento, de acuerdo a los casos siguientes: incumplimiento contractual injustificado; cuando LA CONTRATISTA no cumpla con lo establecido en las bases de solicitud de ofertas correspondiente a la contratación directa por calificativo de urgencia número 042/2024 y, en cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte de LA CONTRATISTA. La efectividad de la garantía será exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido o que no cumplan con lo establecido en los documentos de solicitud de ofertas de la contratación directa por calificativo de urgencia número 042/2024. **b) GARANTÍA DE CALIDAD DE BIENES:** LA CONTRATISTA garantizará la buena calidad de los bienes entregados de conformidad con el artículo 128 de la LCP, para lo cual presentará en la UCP de EL HOSPITAL dentro de los ocho días hábiles contados a partir de la fecha en que los insumos sean recibidos en su totalidad y a entera satisfacción de acuerdo al acta de recepción, una garantía por el **DIEZ POR CIENTO** del precio total del contrato equivalente a **CINCO MIL QUINIENTOS DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 5,500.00)** y estará vigente durante el plazo de doce meses contados a partir de la fecha del acta de recepción. Estas Garantías deberán emitirse a favor del **Gobierno de El Salvador - Hospital Nacional “Dr. Juan José Fernández” Zacamil, Mejicanos, San Salvador** y deberá entregarse en la UCP de EL HOSPITAL en original y dos copias, dichas garantías podrán ser presentadas de conformidad con el artículo 123 de la LCP e inciso final del artículo 68 del RLCP. **CLÁUSULA NOVENA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.** EL HOSPITAL, para garantizar que LA CONTRATISTA realice sus obligaciones de conformidad con los términos, condiciones y especificaciones de este contrato, de conformidad con los artículos 161 y 162 de la LCP y 61 del RLCP, así como, de la resolución interna número 391/2024 nombra como administradora de contrato a **Sandra Elizabeth González Domínguez**, operador de sistemas I; quien será la encargada de la gestión técnica y administrativa de este contrato, es decir, la responsable de la implementación y el seguimiento al cumplimiento de este. Las atribuciones de la administradora de contrato son las siguientes: a) verificar el cumplimiento de las cláusulas de este contrato; b) elaborar oportunamente los informes de avance de la ejecución de este contratos, acorde a lo establecido en los documentos de solicitud, o en su defecto reportar los incumplimientos a la UCP para que ésta los traslade a la autoridad competente para el respectivo trámite con el área legal institucional respectiva; c) conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la





ejecución de este contrato de tal manera que esté conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde su suscripción hasta la recepción; d) elaborar y suscribir conjuntamente con LA CONTRATISTA, las actas de recepción total o parcial del suministro objeto de este contrato, de conformidad a lo establecido en el RLCP; e) remitir a la UPC en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción, en caso de no existir incumplimientos, al acta respectiva, a fin de que esta proceda a devolver a LA CONTRATISTA las garantías correspondientes; f) emitir opinión técnica sobre las prórrogas y modificaciones contractuales, y remitirlas a la UPC para que gestione con la autoridad competente; g) gestionar los reclamos a LA CONTRATISTA relacionados con fallas en los bienes objeto de este contrato, durante el período de vigencia de las garantías respectivas, e informar a la UPC de los cumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados, así como informar a la UPC sobre el vencimiento de las garantías cuando sea aplicable acorde a la vigencia de las mismas, para que esta proceda a su devolución en un periodo no mayor de ocho días hábiles; h) elaborar la Evaluación de Desempeño de LA CONTRATISTA en COMPRASAL, completando todos los campos e información que requiera el sistema, la calificación que efectúe deberá efectuarse en forma objetiva y exclusivamente sobre los aspectos técnicos de las obligaciones, la DINAC supervisara lo anterior; e i) cualquier otra responsabilidad que establezca la LCP, el RLCP y este contrato. **CLÁUSULA DÉCIMA: PLAZO DE RECLAMOS.** El plazo de reclamos está comprendido desde la fecha del acta de recepción hasta doce meses posteriores a esta, en la cual EL HOSPITAL podrá presentar reclamos ante LA CONTRATISTA por la deficiente calidad de los bienes objeto de este contrato, está LA CONTRATISTA en la obligación de atenderla y solventarla en el plazo de diez días hábiles posteriores a la notificación del reclamo, caso contrario EL HOSPITAL hará efectiva la garantía de buena calidad. (Art. 170 LCP) **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: MODIFICACIONES, PRÓRROGAS Y RETRASOS NO IMPUTABLES AL CONTRATISTA.** Modificaciones: (artículo 158 inciso primero de la LCP) Este contrato podrá modificarse cuando se trate de situaciones originadas por causas surgidas en la ejecución contractual u otras necesidades como prórrogas, las cuales serán solicitadas y validadas por la Administradora de Contrato y demás áreas técnicas que se estime pertinente, serán emitidas por la UPC y aprobadas por el titular de EL HOSPITAL. En el caso que LA CONTRATISTA sea quien solicite la modificación contractual, la administradora de contrato emitirá opinión técnica sobre la procedencia o no de la modificación, posteriormente la trasladará al área técnica pertinente si es aplicable y se procederá en los demás pasos conforme a lo dispuesto anteriormente para su aprobación o denegatoria. Una vez aprobada la modificación por el titular de EL HOSPITAL. **Prórroga:** (artículo 159 de la LCP) El contrato podrá prorrogarse en su totalidad o según la necesidad, por una sola vez, y por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo permanezcan favorables a la institución y que no hubiere una mejor opción. El titular de EL HOSPITAL emitirá resolución debidamente razonada y motivada para proceder a dicha prórroga. La administradora de contrato deberá remitir a la UPC la solicitud de prórroga del contrato anexando los siguientes documentos: justificación de la prórroga, nota en la cual se le solicita a LA CONTRATISTA que se pronuncie si está de acuerdo en que se prorrogue el contrato, nota de LA CONTRATISTA en la cual acepta la prórroga, monto estimado de la misma e informe favorable de la administradora de contrato. No podrá prorrogarse contrato por incumplimientos atribuibles al contratista. **Retrasos no imputables a LA CONTRATISTA:** (artículo 86 de la LCP). Si el retraso de LA CONTRATISTA se debiera a causa no imputable a la misma debidamente comprobada, tendrá derecho a solicitar y a que se le conceda una prórroga equivalente al tiempo perdido, y el mero retraso no dará derecho a LA CONTRATISTA a reclamar una compensación económica adicional. La solicitud de prórroga deberá dirigirse y presentarse a la administradora del Contrato dentro del plazo contractual pactado para la ejecución del suministro, a dicha solicitud deberá de



adjuntarse la documentación probatoria respectiva, en idioma castellano. **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: SANCIONES.** El incumplimiento contractual aplicará inhabilitaciones, multas por mora y forma de extinción contractual con sus consecuencias de acuerdo con los artículos 174 al 181 y 187 de la LCP. **CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO.** EL HOSPITAL podrá dar por terminado el Contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) LA CONTRATISTA no rinda la Garantía de Cumplimiento de Contrato dentro del plazo acordado en este Contrato; b) La mora de LA CONTRATISTA en el cumplimiento del plazo de entrega o de cualquier otra obligación contractual; y c) LA CONTRATISTA ejecute o suministre bienes de inferior calidad a lo adjudicado o no cumpla con las condiciones pactadas en el presente contrato. **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: EXTINCIÓN, CADUCIDAD, MUTUO ACUERDO Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del 166 al 169 de la Ley de Compras Públicas, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento por parte de LA CONTRATISTA a cualquiera de las estipulaciones y condiciones establecidas en el presente contrato y lo dispuesto en los Documentos de Solicitud de Oferta, EL HOSPITAL notificará a LA CONTRATISTA su decisión de caducar o revocar el contrato sin responsabilidad para EL HOSPITAL, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando en lo pertinente el procedimiento establecido en el artículo 187 de la Ley de Compras Públicas. Asimismo, EL HOSPITAL hará efectiva la garantía que tuviere a su poder, en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido o que no se cumplan con lo establecido en las especificaciones técnicas (Art. 126 inc. 7 LCP). Dado el caso en que las partes contratantes acuerden la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento por mutuo acuerdo, será permitido siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable a LA CONTRATISTA y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia de este contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al suministro entregado y recibido. **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: TERMINACION ANTICIPADA DEL CONTRATO.** El titular del Hospital Nacional “Dr. Juan José Fernández” Zacamil o su delegado, podrá dar por terminado de manera anticipada el contrato sin responsabilidad alguna de su parte, cuando LA CONTRATISTA no cumpla cualquiera de las cláusulas que se estipulen en el presente contrato y en los documentos de solicitud. **CLÁUSULA DÉCIMO SEXTA. CUMPLIMIENTO DE NORMAS ÉTICAS, PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL, FRAUDE Y CORRUPCIÓN.** Ambas partes durante la ejecución de este contrato se someten al cumplimiento de normas éticas, lo que comprende a todo personal tanto de EL HOSPITAL como de LA CONTRATISTA; asimismo, LA CONTRATISTA se compromete a no utilizar en sus labores a niñas, niños y adolescentes por debajo de la edad mínima de admisión al empleo y el cumplimiento con la normativa laboral y de protección a la niñez y adolescencia especialmente a la que se refiere a la realización de actividades y trabajos peligrosos, caso contrario se comunicará a la autoridad competente para su respectiva valoración y procedimiento que, en caso de comprobarse su incumplimiento y de haberse finalizado el plazo de vigencia y cumplimiento de las obligaciones de este contrato, se tramitará el procedimiento sancionatorio por incumplimiento de esta obligación de conformidad con el artículo 181 romano II, letra a) y 187 de la LCP. Además, ambas partes se obligan a no realizar fraude ni corrupción en la ejecución de este contrato, caso contrario se aplicará el procedimiento sancionatorio respectivo. **CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** EL HOSPITAL se reserva la facultad de interpretar el presente contrato de conformidad con la Constitución de la República, la LCP, el RLCP, demás legislación aplicable, Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses de EL HOSPITAL con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto



considere convenientes. LA CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte EL HOSPITAL. **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.** Toda discrepancia que en la ejecución de este contrato surgiere, se resolverá intentando primero el Arreglo Directo entre las partes de conformidad con los artículos 164 y 165 de la LCP, excepto cuando la controversia sea causal de inhabilitación u otra sanción contemplada en la LCP, y si por esta forma no se llegare a una solución se recurrirá a los tribunales comunes (artículo 163 de la LCP). En caso de embargo a LA CONTRATISTA, EL HOSPITAL nombrará al depositario de los bienes quien releva al HOSPITAL de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose LA CONTRATISTA a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA: JURISDICCIÓN.** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato, las partes señalan como domicilio especial el del municipio de San Salvador Centro, a la jurisdicción de cuyos tribunales competentes nos sometemos **CLÁUSULA VIGÉSIMA: NOTIFICACIONES Y COMUNICACIONES.** Para efecto de reclamos en la ejecución de este contrato, y en general, para recibir notificaciones, las partes contratantes señalamos las direcciones siguientes: El Hospital, en Calle La Ermita y Avenida Castro Morán, Centro Urbano José Simeón Cañas, distrito de Mejicanos, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador. Correos Electrónicos \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ y La Contratista en \_\_\_\_\_, Teléfonos \_\_\_\_\_ Correos Electrónicos \_\_\_\_\_ Y \_\_\_\_\_ Así nos expresamos, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, manifestamos nuestra conformidad, ratificamos su contenido y firmamos, en el distrito de Mejicanos, a los veintitrés días del mes de julio de dos mil veinticuatro.

EL HOSPITAL

LA CONTRATISTA

En el distrito de Mejicanos, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, a las nueve horas del día veintitrés de julio de dos mil veinticuatro. Ante mí, **EVELYN ALICIA BLANCO MATAMOROS**, notario del domicilio de \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_ **COMPARECEN: CÉSAR EXEQUIEL DELGADO ACOSTA**, de \_\_\_\_\_ edad, \_\_\_\_\_ del domicilio del distrito



de \_\_\_\_\_, municipio de la \_\_\_\_\_, departamento de \_\_\_\_\_, persona a quien conozco e identifiqué por medio de su Documento Único de Identidad y Tarjeta de Identificación Tributaria homologada número \_\_\_\_\_ actuando en su calidad de Director Médico Especializado, a nombre y representación del Hospital Nacional "Dr. Juan José Fernández" Zacamil, del distrito de Mejicanos, municipio de San Salvador Centro, departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_, personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista los documentos siguientes: a) El Diario Oficial número CUARENTA Y CINCO, Tomo Número CIENTO CUARENTA Y CUATRO, de fecha seis de marzo de dos mil diecisiete; que contiene el Acuerdo número doscientos ochenta y ocho, en el Ramo de Salud, por medio del cual se decretaron reformas al Reglamento General de Hospitales del Ministerio de Salud, el cual en su artículo sesenta y siete prescribe, que cada hospital estará a cargo y bajo la responsabilidad de un Director nombrado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo que se ha mencionado, y que cada hospital tiene carácter de persona jurídica, que su representante legal es el Director, quien está facultado para representarlo judicial y extrajudicialmente; y b) Acuerdo número CERO CERO UNO, de fecha tres de enero de dos mil veinticuatro, con fundamento en los Decretos Legislativos números SEISCIENTOS VEINTIOCHO y SEISCIENTOS VEINTINUEVE de la Ley del Presupuesto y Ley de Salarios respectivamente, para el ejercicio fiscal dos mil veintitrés, aprobada mediante Decreto Legislativo número novecientos once y novecientos doce, publicado en el Diario Oficial número doscientos cuarenta y dos, tomo número cuatrocientos once de fecha veintisiete de diciembre de dos mil veintitrés; donde se acordó nombrar en propiedad por Ley de Salarios a partir del uno de enero de dos mil veinticuatro al referido profesional, en el cual consta su nombramiento como Director Médico Hospital Especializado del Hospital Nacional "Dr. Juan José Fernández" Zacamil, y por lo cual se encuentra facultado para otorgar actos como el presente; que en lo sucesivo se denominará "**EL HOSPITAL, y JARET NAÚN MORÁN SORTO**", de \_\_\_\_\_ de edad, \_\_\_\_\_, de nacionalidad \_\_\_\_\_ del domicilio del distrito de \_\_\_\_\_ municipio de \_\_\_\_\_ departamento de \_\_\_\_\_ persona a quien no conozco, pero identifiqué por medio de su Documento Único de Identidad y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_ a quien en adelante denominaré "**LA CONTRATISTA**"; y en los caracteres antes mencionados, **ME DICEN:** Que reconocen como suyas las firmas puestas en el pie del anterior documento, las cuales son ilegibles, reconociendo como propias las obligaciones que dicho documento contiene y que se refiere al **CONTRATO DE "SUMINISTRO Y SISTEMAS DE CIBERSEGURIDAD PARA EL HOSPITAL NACIONAL DR. JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ, ZACAMIL", NÚMERO CERO OCHENTA Y CUATRO/ DOS MIL VEINTICUATRO**, otorgado en esta misma fecha, en el cual consta que el **OBJETO DEL CONTRATO** consiste en que "**LA CONTRATISTA**", suministre sistema de ciberseguridad para el hospital para el Hospital, según el detalle que aparece en la cláusula primera de dicho contrato; asimismo, que el **precio** del referido contrato es hasta por el monto de CINCUENTA Y CINCO MIL dólares de los Estados Unidos de América, incluyendo el impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicios (IVA), la forma de pago será por medio de presentación de factura ante la Unidad Financiera Institucional (UFI) según los suministros entregados a satisfacción del administrador de contrato, la UFI revisará la factura y emitirá Quedan pagadero a sesenta días calendario posteriores a la fecha de emisión del Quedan, asimismo, "**EL HOSPITAL**", con base en el artículo ciento sesenta y dos, inciso tercero del Código Tributario ha sido nombrado por el Ministerio de Hacienda como Agente de Retención del IVA, por el monto del uno por ciento, por lo que, se efectuará la retención respectiva, este uno por ciento, es un anticipo al pago de dicho impuesto y forma parte integral del trece por ciento del mismo, consecuentemente, no deberá



considerarse como un porcentaje adicional; Además, el plazo del contrato es de noventa días calendario contados a partir de la distribución del contrato con base a lo acordado con **LA CONTRATISTA**; y demás términos y condiciones especificados en el contrato que antecede. **YO, LA SUSCRITA NOTARIO DOY FE:** Que las firmas que anteceden son **AUTÉNTICAS** por haber sido puestas de su puño y letra por los comparecientes, quienes reconocieron a mi presencia todas las obligaciones que dicho contrato contiene. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de esta Acta Notarial que consta de dos hojas útiles. Y leído que les hube todo lo escrito, íntegramente, en un solo acto sin interrupción, manifiestan su conformidad, ratifican su contenido y firmamos **DOY FE.-**